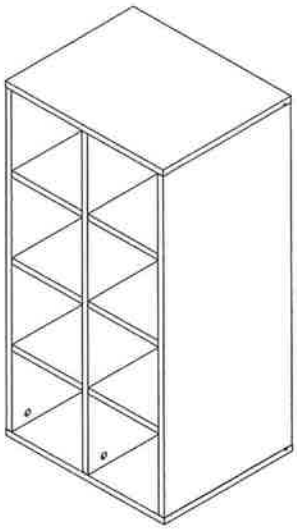
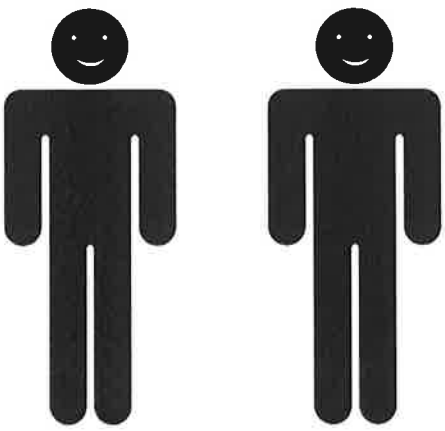
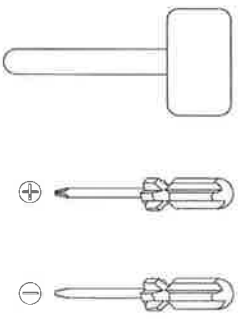
9352112
9352192



D	Montageanleitung	GB	Assembly instructions
FR	Notice de montage	IT	Istruzioni di montaggio
NL	Handleiding voor de montage	PL	Instrukcją montażu
CZ	Montážní návod	SK	Návod na montáž
HU	Szerelési útmutató	RO	Instructiuni de montaj
TR	Montaj talimatı	RU	инструкция по монтажу

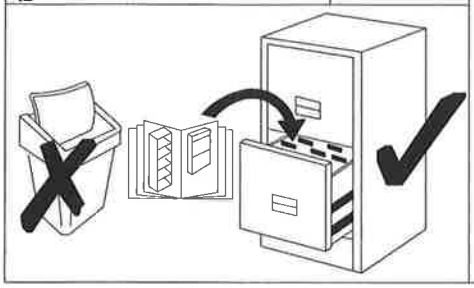


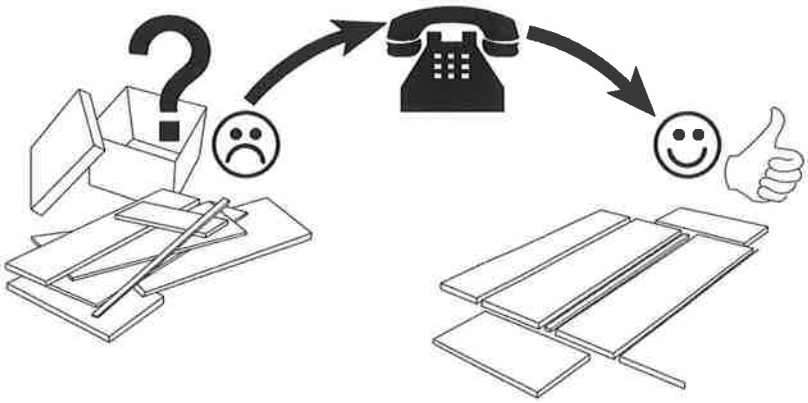


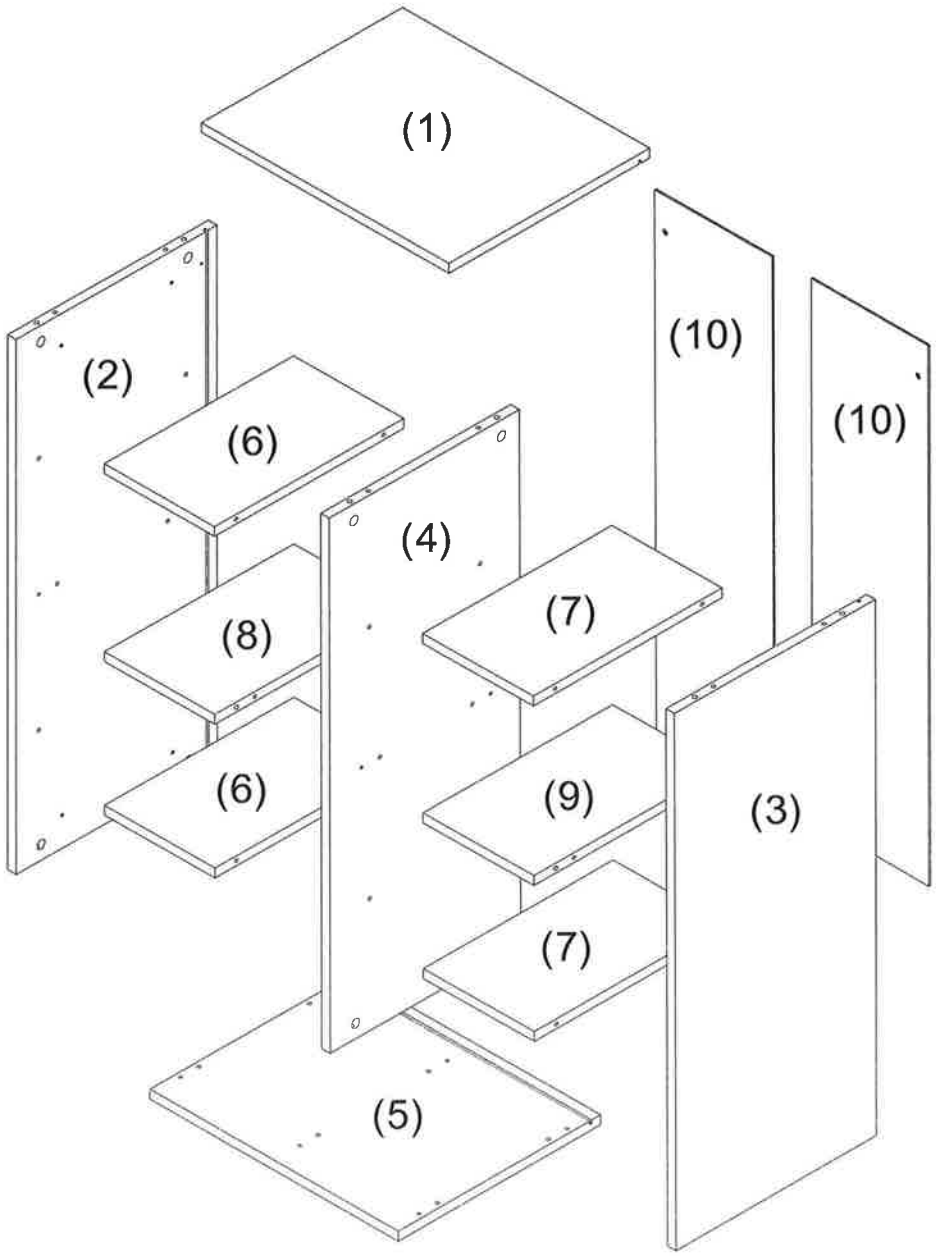
Rev0, 19/06/2020

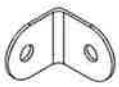
Servise • Assistenza • Dienstverlening • Serwis
Servis • Szerviz • Сервисная служба

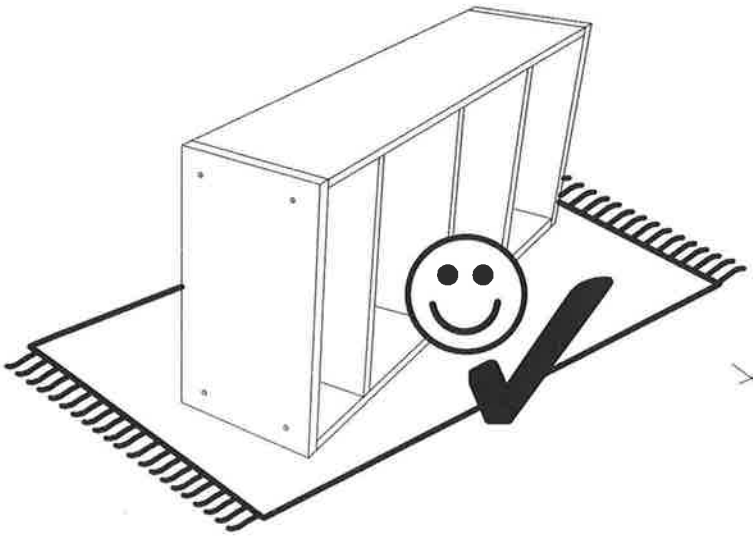
Name • Nom • Nome • Naam • Nazwa • Jméno • Názov • Név • Denumire • isim • Название •	
Nr. • No. • N° • Номер • Č • Sz	
Typ • Type • Tip • Tipus • Tipo • Тип	

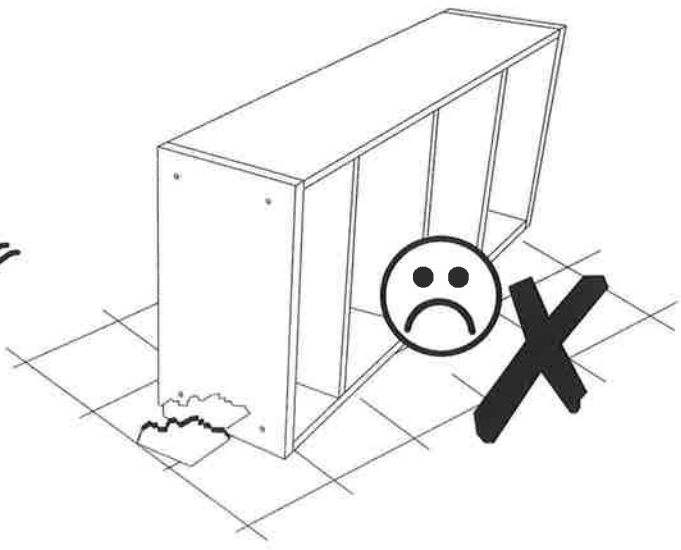




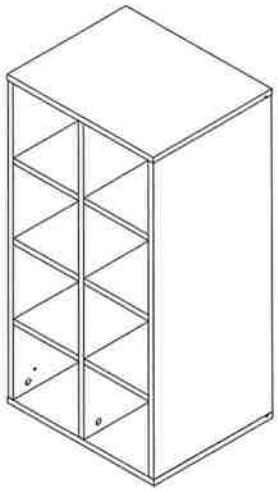


A			20
B			20
C			36
D		M3.5 X 16mm	2
E		M4 X 45mm	6
F			30
G		6 X 30mm	6
H			2

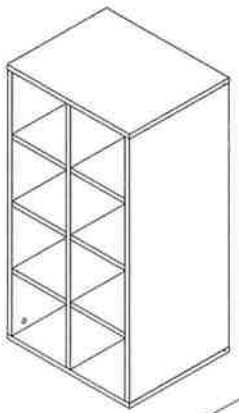


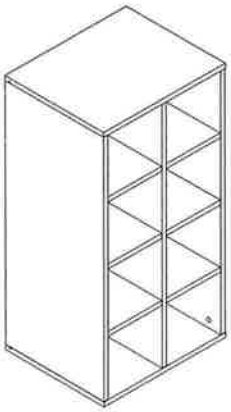


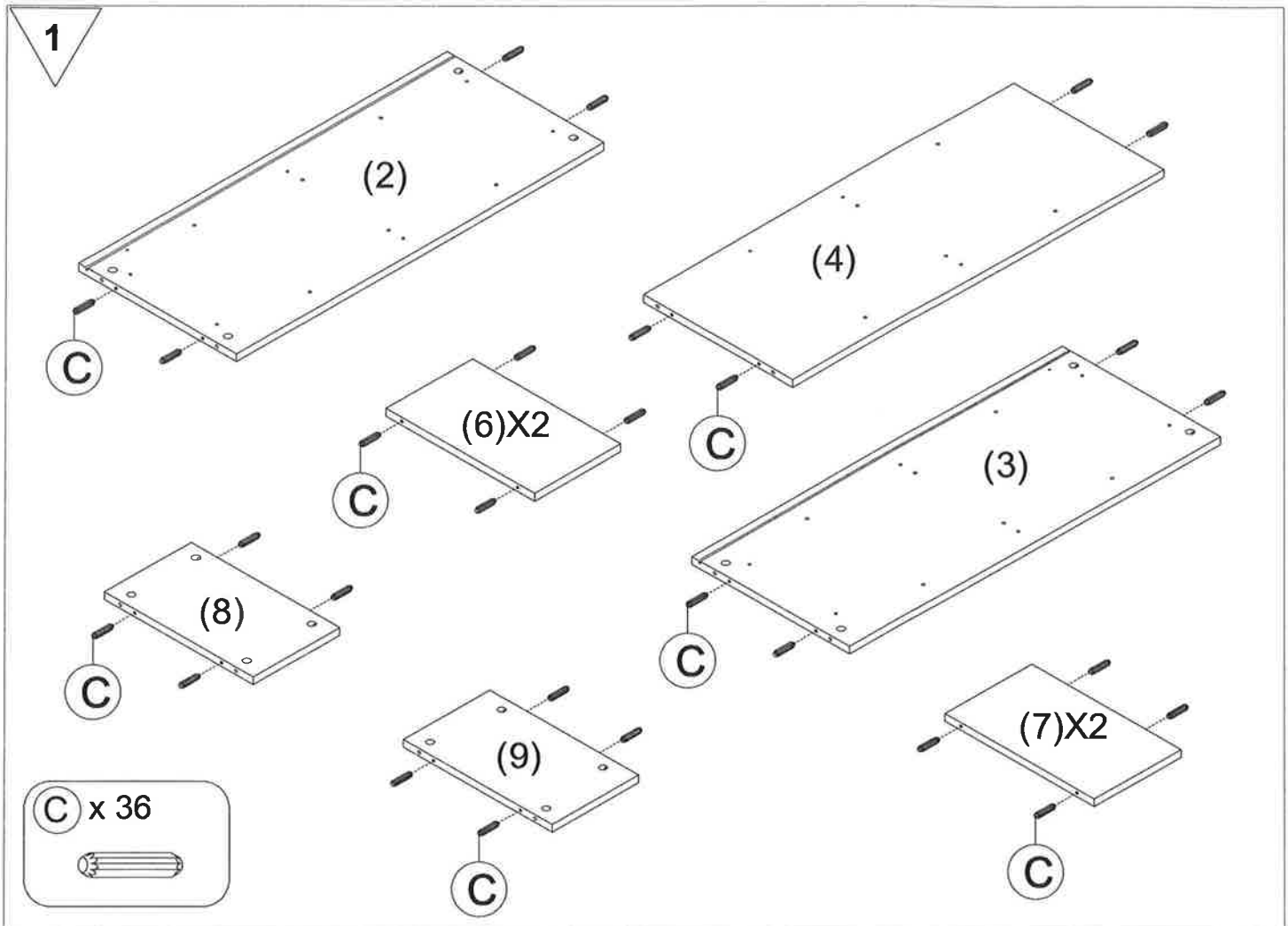
A

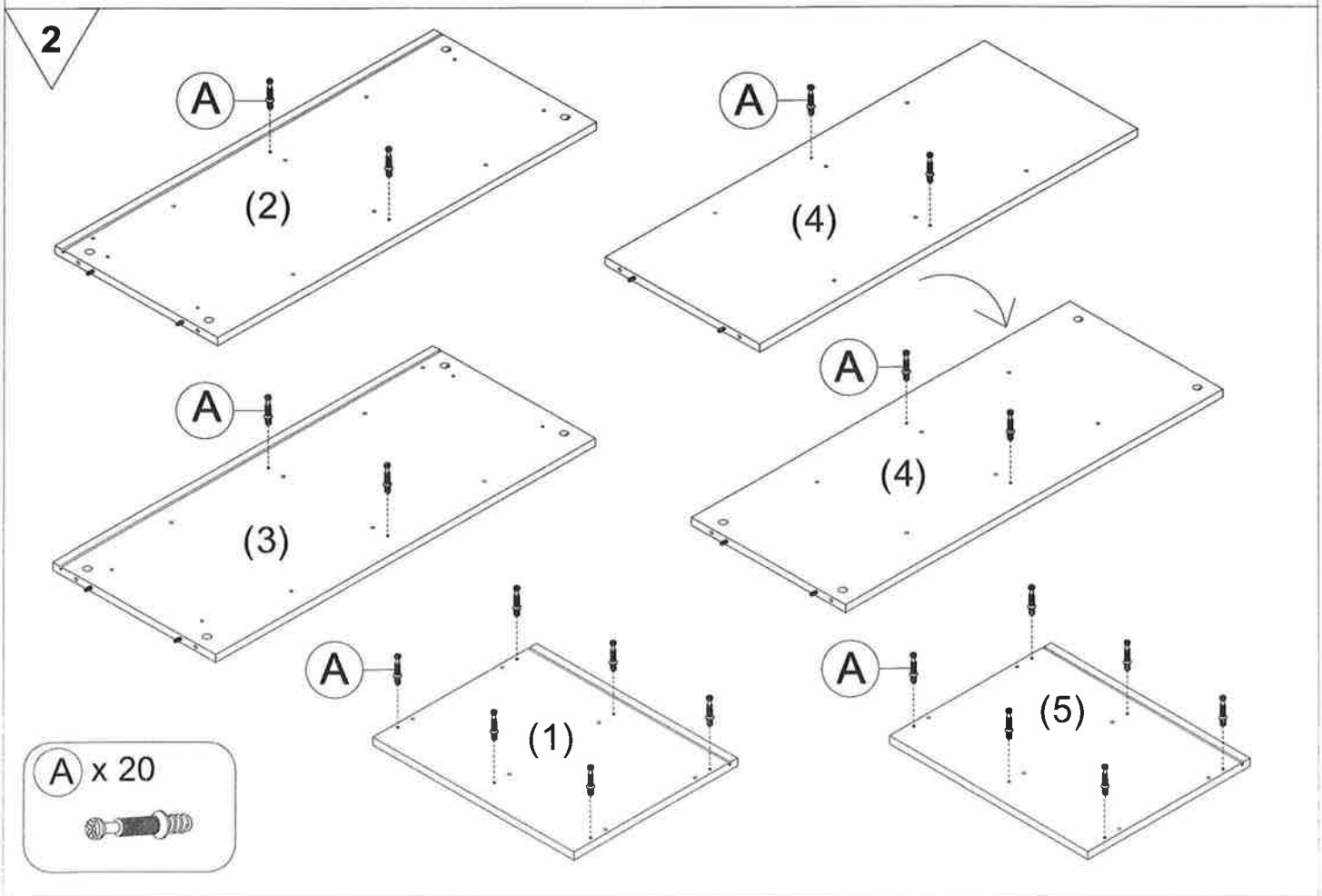


B

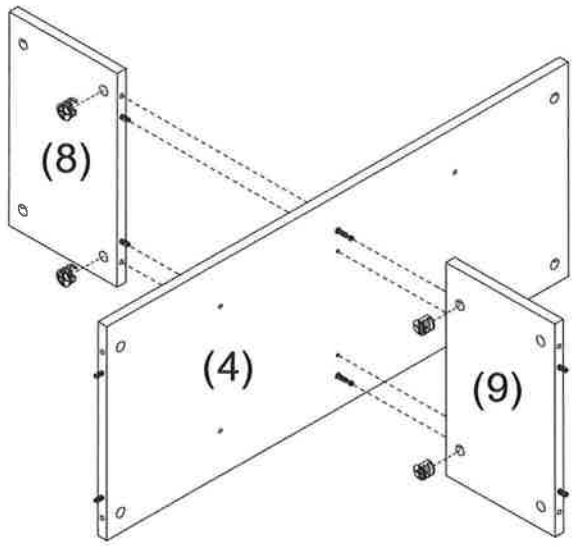


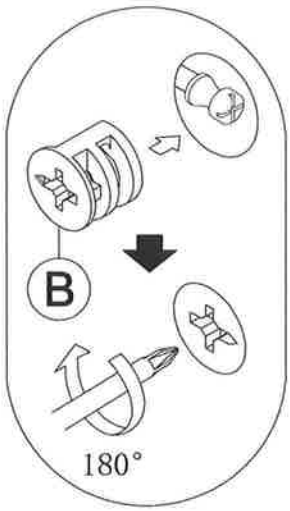



1
(2)
C
(4)
C
(6)X2
C
(3)
C
(8)
C
(9)
C
(7)X2
C
C x 36


2
A
(2)
A
(4)
A
(3)
A
(4)
A
(1)
A
(5)
A x 20

3

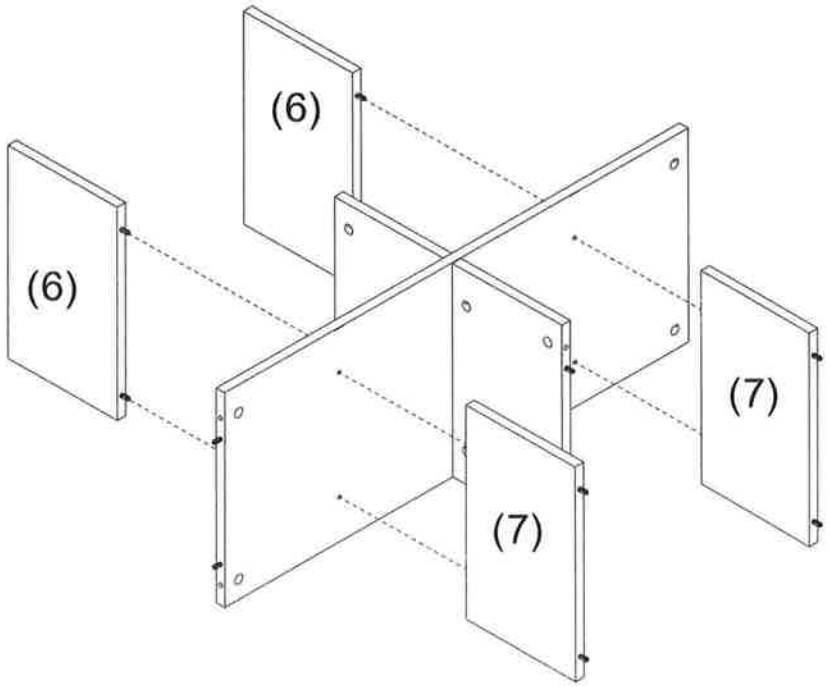




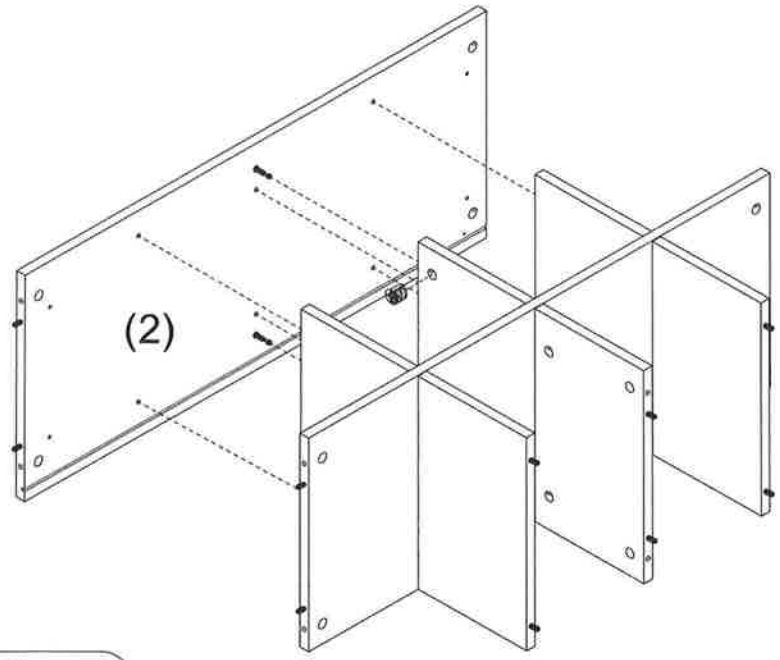
B x 4

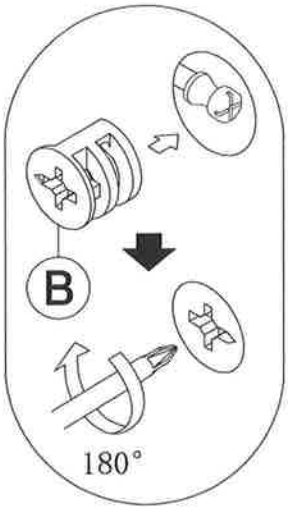


4



5

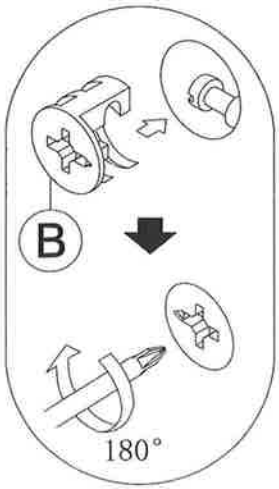


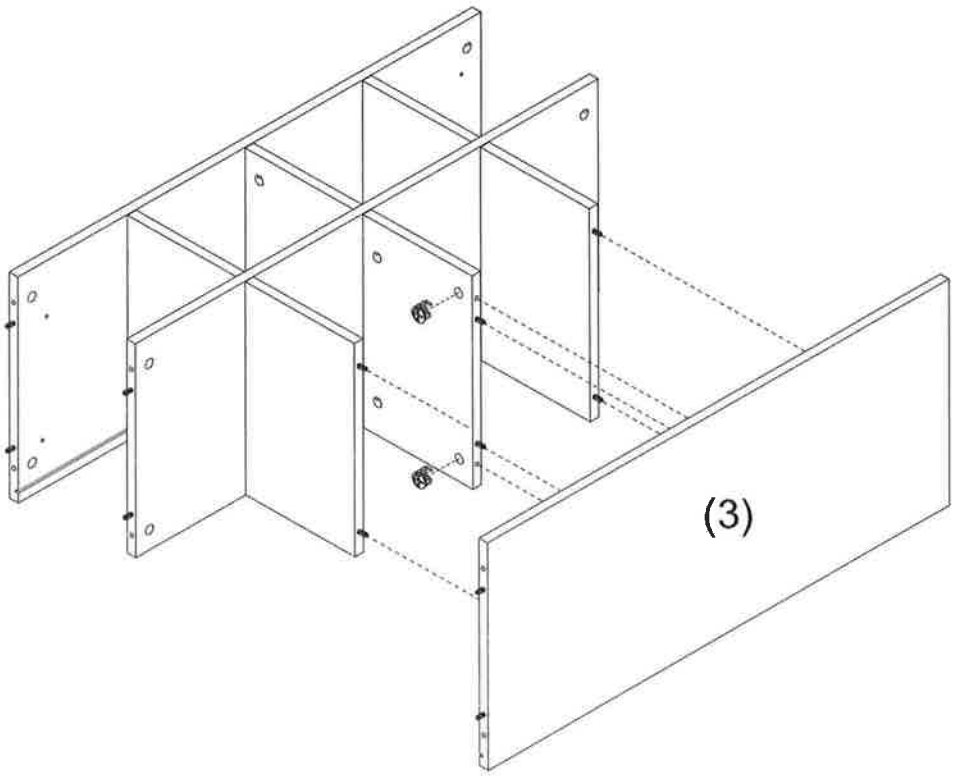


B x 2



6

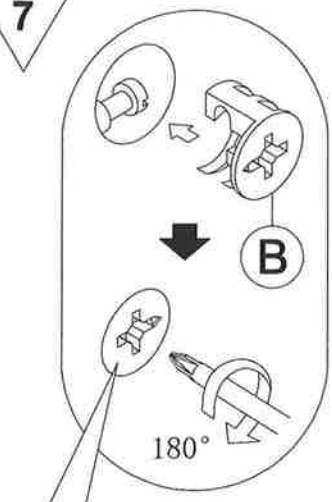


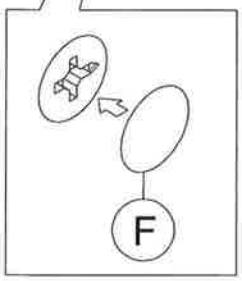


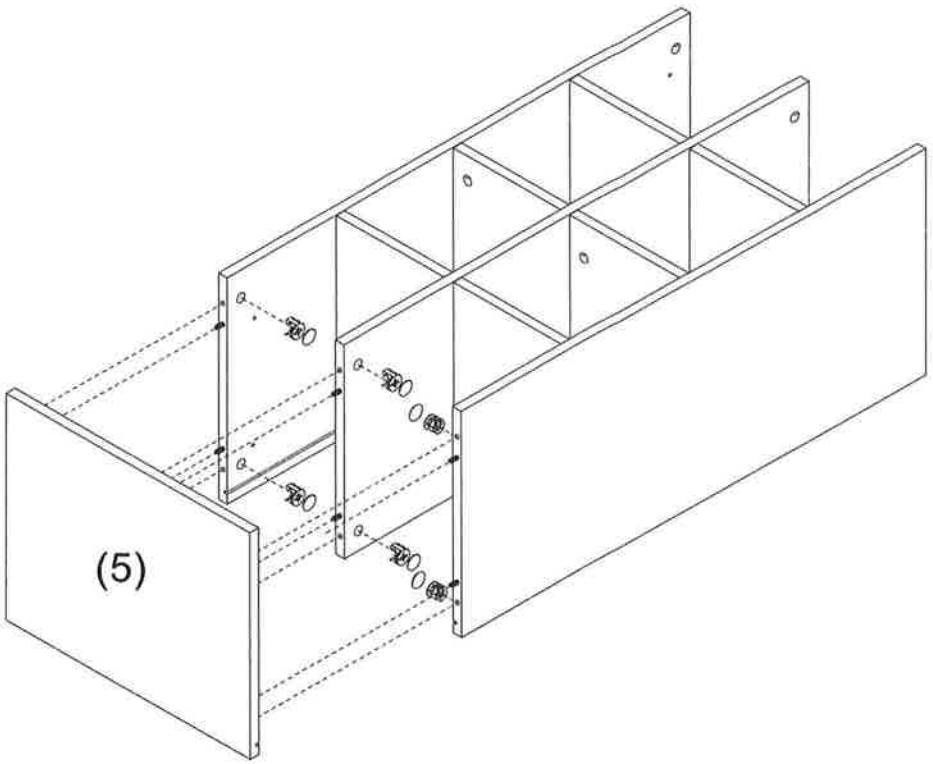
B x 2



7







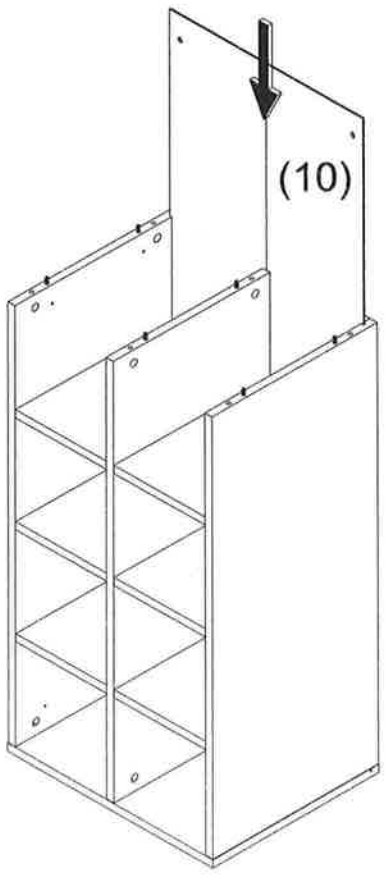
B x 6



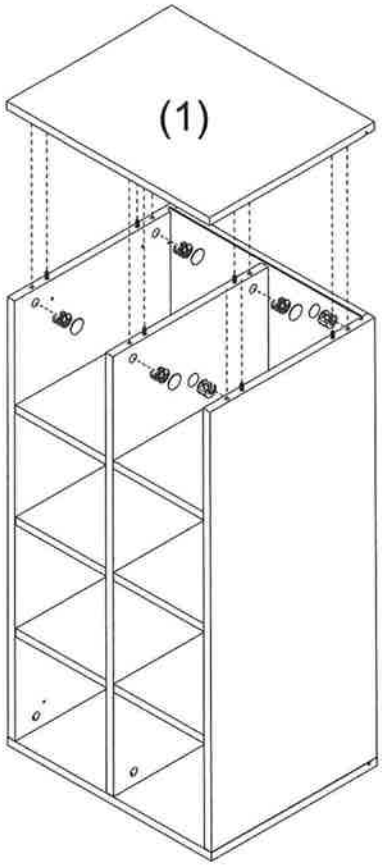
F x 6

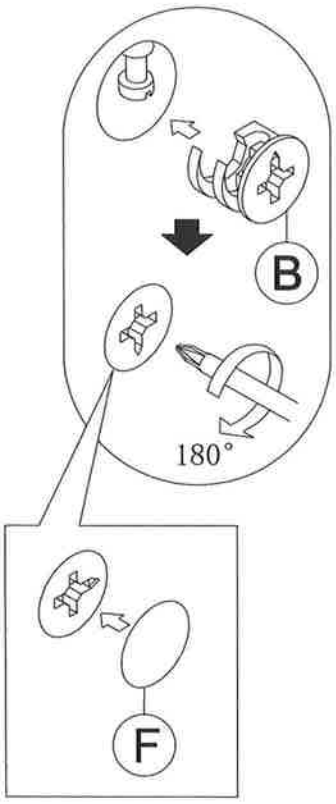


8



9





B x 6

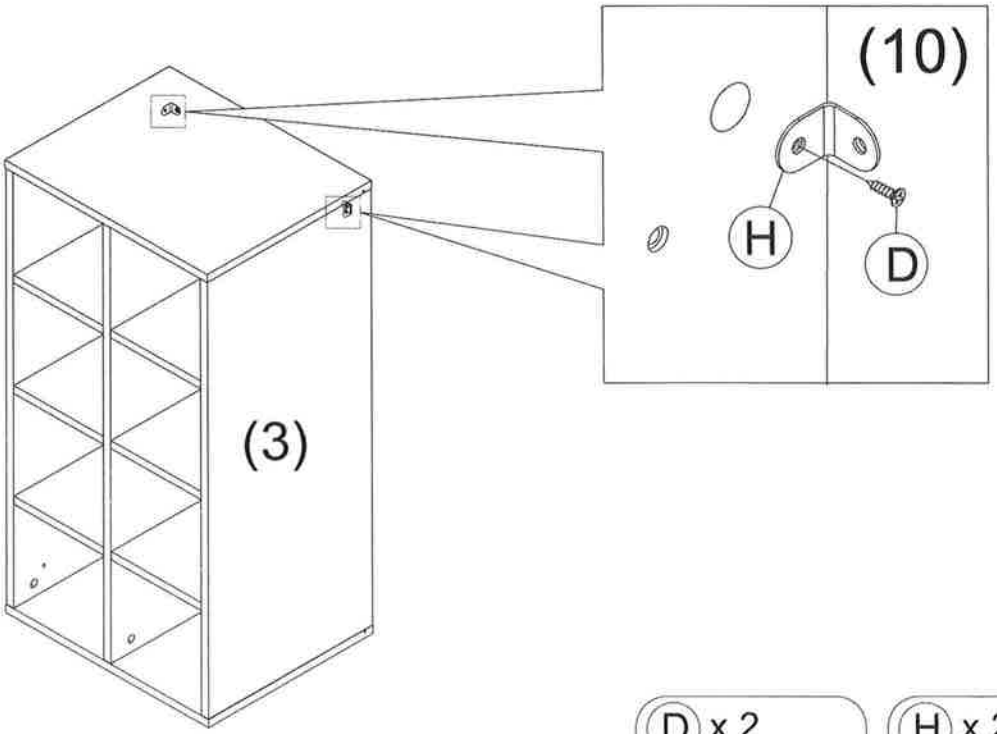


F x 6



10

A



D x 2



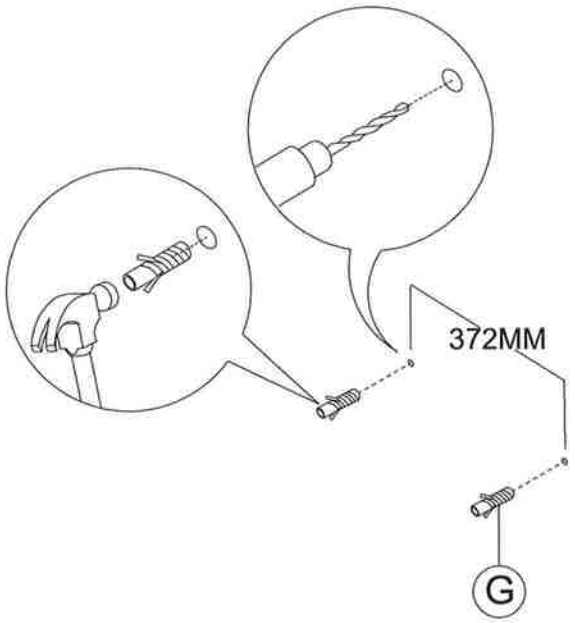
M3.5 X 16mm

H x 2



11

A

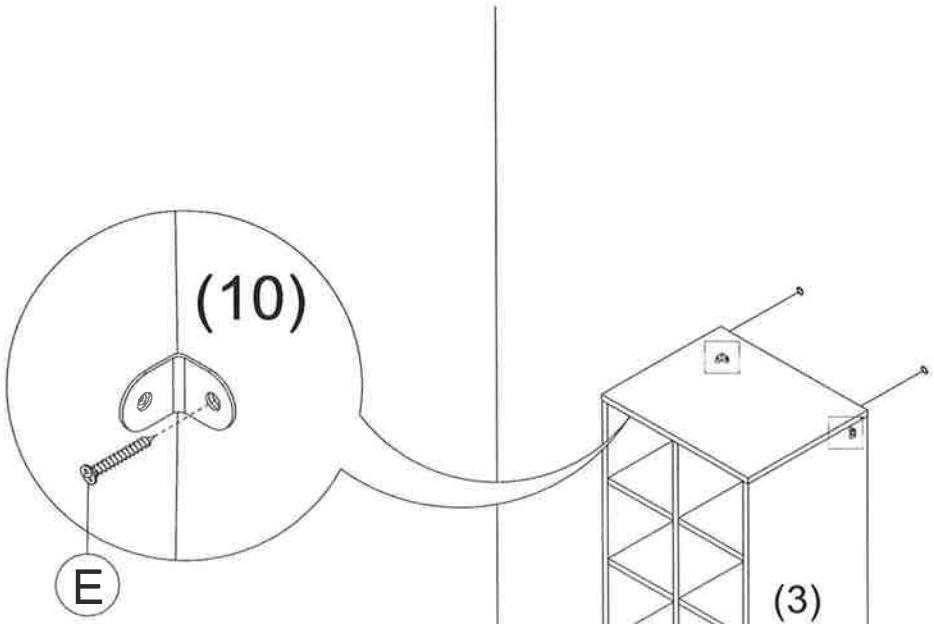


G x 2



12

A



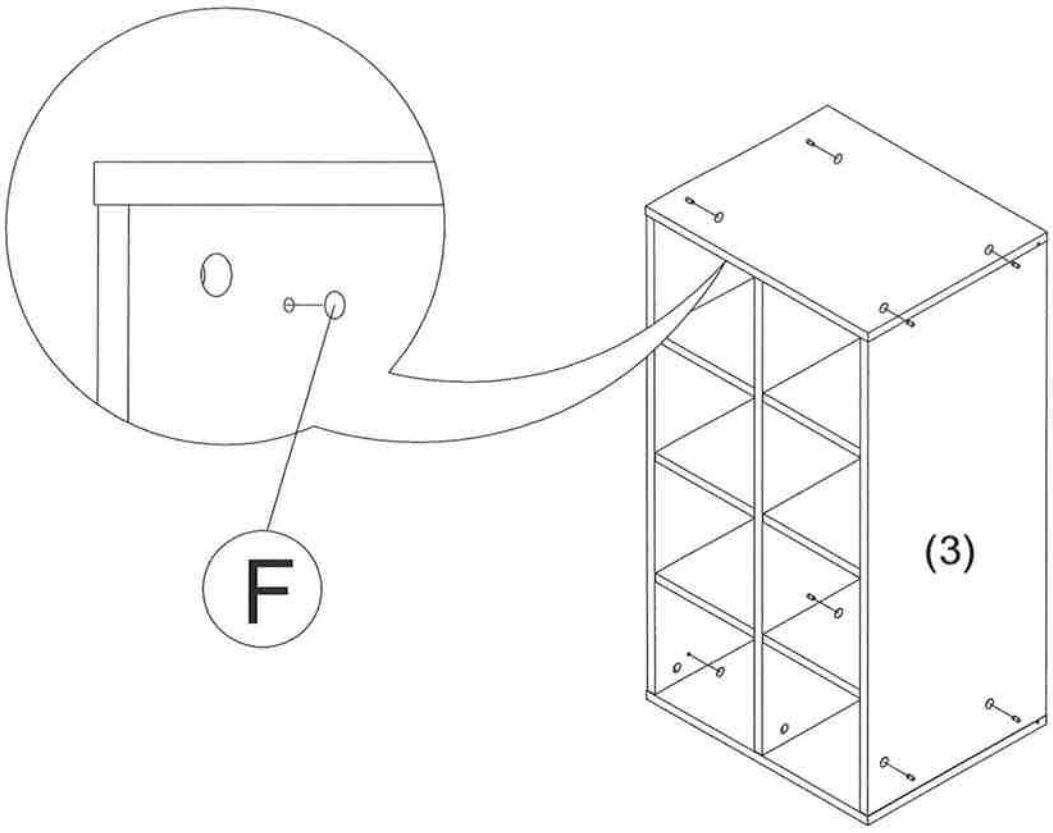
E x 4



M4 X 45mm

13

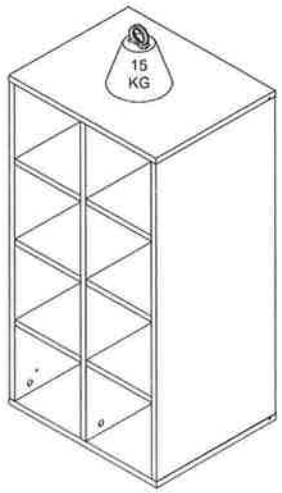
A

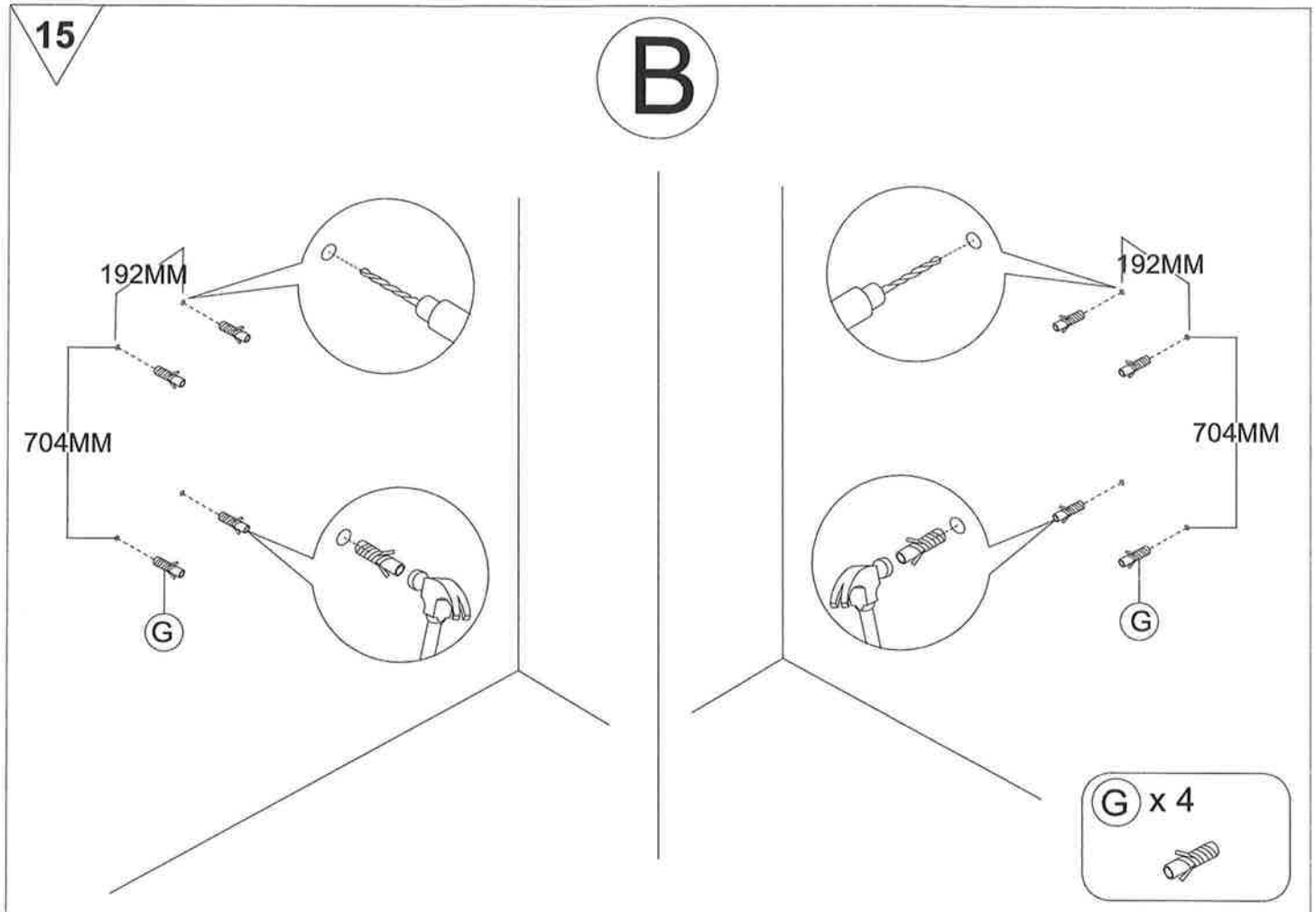


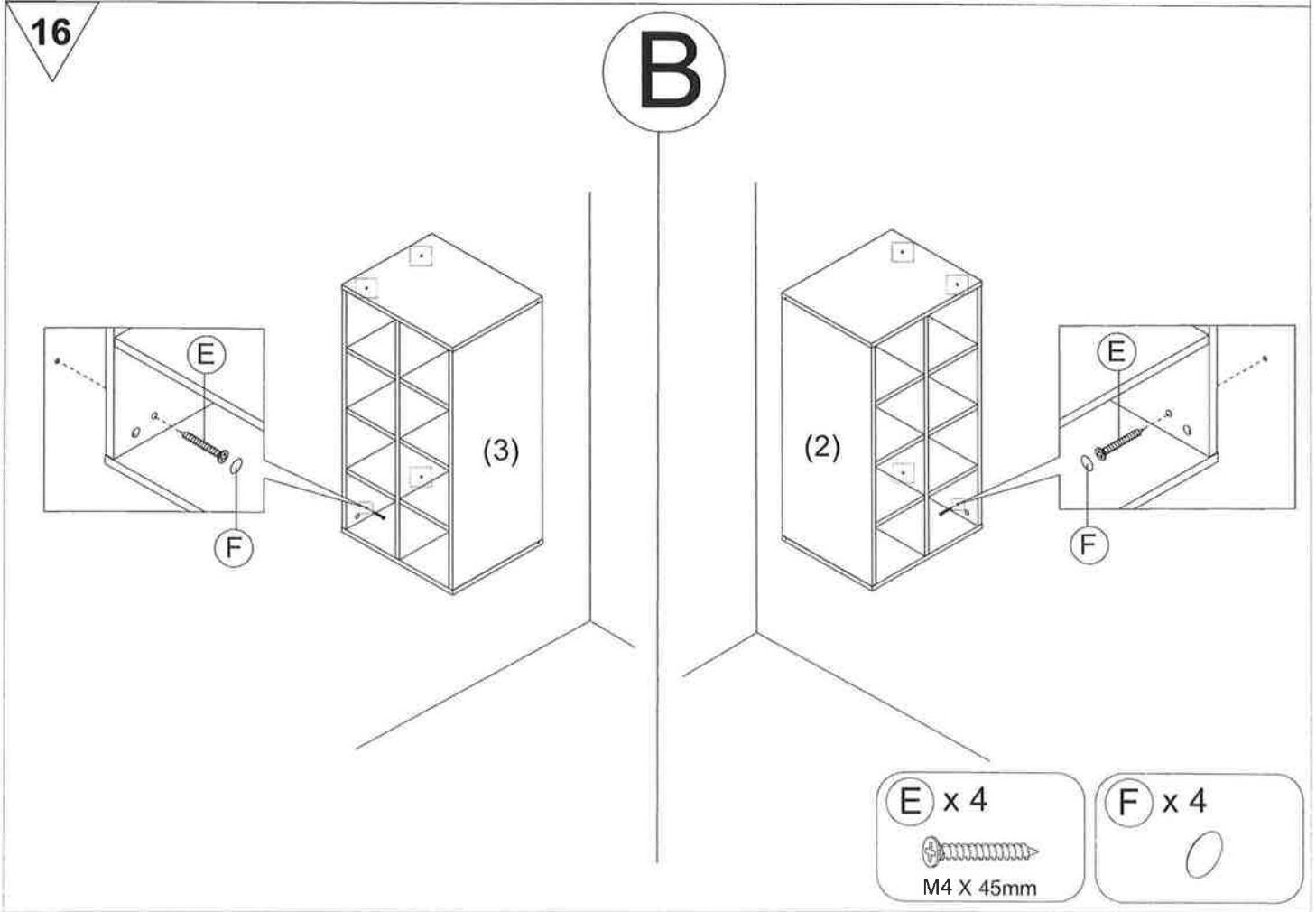
F x 8

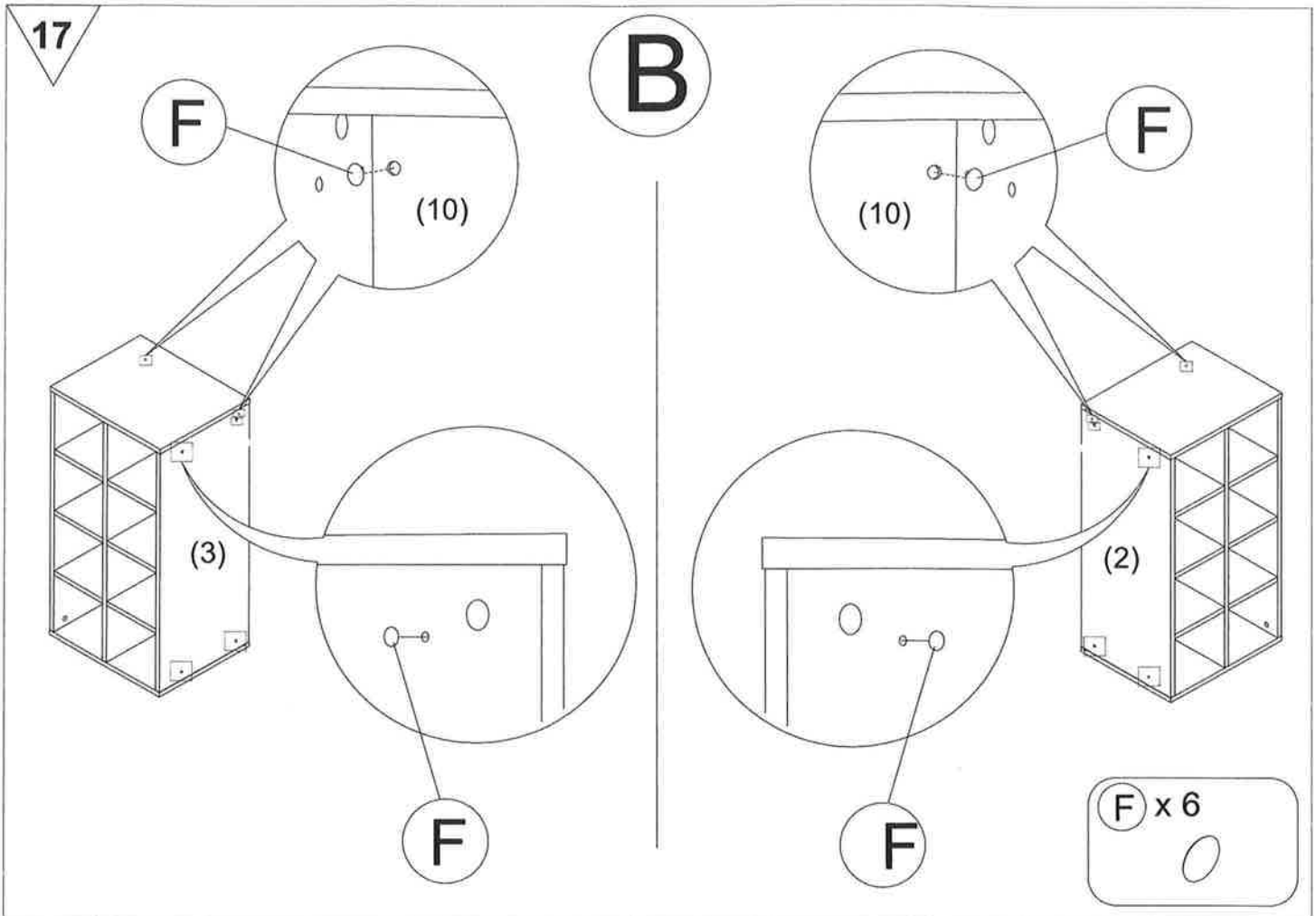
14

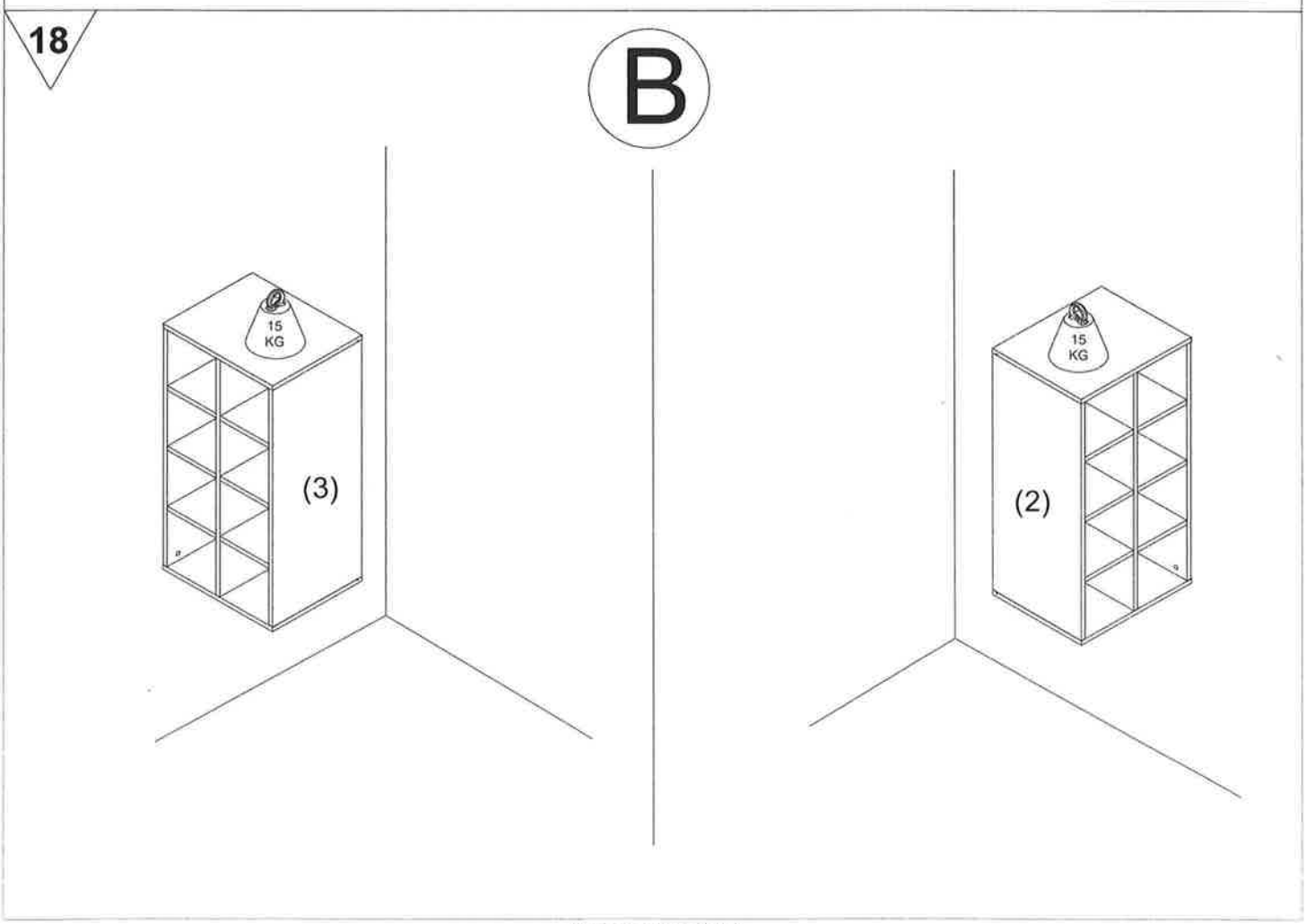
A




15
B
192MM
704MM
G
192MM
704MM
G
G x 4


16
B
E
F
(3)
(2)
E
F
E x 4
M4 X 45mm
F x 4


17
B
F
(10)
(3)
F
F
(10)
(2)
F
F x 6


18
B
15 KG
(3)
15 KG
(2)

D	Das beigefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.
GB	The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e. g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.
FR	Le matériel de fixation murale fourni (chevilles et vis) convient uniquement à des murs solides (p. ex. murs en béton ou en briques). Pour les autres constructions de murs, il faut éventuellement des chevilles spéciales et d'autres vis. Faites-vous conseiller par un spécialiste.
IT	I materiali di fissaggio allegati (tasselli e viti) sono adatti solo ai muri compatti (ad es. di calcestruzzo o mattoni). Per altri tipi di pareti è probabile che occorrano tasselli speciali e altre tipologie di viti. Richiedere eventualmente il consiglio di un esperto.
NL	Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer eventueel een vakman.
PL	Zatączony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kołki, wkręty, haki itp.), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu. Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów, należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania. W razie wątpliwości prosimy zasięgnąć porady fachowca.
CZ	Přiložený materiál pro montáž na stěnu (hmoždinky a šrouby)je vhodný jen pro pevné zdivo (např. betonové nebo cihlové stěny). Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby. Porad'te se případně s odborníkem.
SK	Priložený materiál pre upevnenie na stenu (hmoždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr. betónové alebo tehlové steny). Pre iné steny sú potrebné príp. špeciálne hmoždinky a iné skrutky. V prípade potreby sa porad'te s odborníkom.
HU	A mellékelt fali rögzítőkészlet (tipli és csavarok) csak tömött falazatban (pl. betonfalban, téglafalban) használható. Más faltípusokhoz speciális tiplire és csavarra lesz szükség. Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét.
RO	Materialul furnizat pentru montajul de perete (dibluri şi şuruburi) este adecvat numai pentru zidărie solidă (de exemplu pereţi din beton sau din cărămidă). Pentru alte structuri de pereţi, este posibil să fie necesare dibluri speciale, precum şi alte şuruburi. Dacă este necesar, consultaţi un specialist.
TR	Teslimat kapsam ndaki duvar tipi sabitleme materyali (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarlar gibi sağlam duvar yap lar için uygundur. Başka duvar yap lar için özel dübell er veya başka vidalar gerekli olabilir. Gerekirse bir uzmandan yard m al n z.
RU	Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам.

D	Bitte nur mit einem Staubtuch oder leicht feuchtem Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden.
GB	Please only clean with a duster or a damp cloth. Do no use any abrasive cleaners.
FR	Veuillez nettoyer uniquement avec un chiffon à poussière ou un chiffon légèrement humide. Ne pas utiliser de détergent abrasif.
IT	Si raccomanda di pulire sono con un panno per la polvere o uno strofinaccio umido. Non utilizzare detergenti abrasivi.
NL	Reinig alleen met een stofdoek of een lichtjes vochtige doek. Gebruik geen schurende poetsmiddelen.
PL	Czyszczenie należy wykonać wyłącznie za pomocą ściereczki lub lekko nawilż onego ręcznika. Nie stosować środków czyszcz ących do szorowania.
CZ	Čistěte prosím jen prachovkou nebo lehce navlh čeným hadrem. Nepoužívejte drhnoucí čisticí prostředky.
SK	Na čistenie používajte lrn prachovku alebo z l'ahka navlhčenú utierku. Nepoužívajte žiadne drhnúce čistiace prostriedky.
HU	Kérjük, csak portörl ő kendővel vagy enyhén nedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon dörzshatású tisztítószert.
RO	Vă rugăm să utilizaţi la curăţare exclusiv o cârpă de şters praful sau o cârp ă uşor umezită. Nu utilizaţi substanţe de curăţat abrazive.
TR	Lütfen sadece bir toz beziyle veya hafif nemli yumu şak bir bezle siliniz. A şındırıcı temizlik malzemeleri kullanmayınız.
RU	Очищай те от пыли мрянко й или слегка Влажной Ветощью. Не допускается применение чистящих средсmВ, не предназначен н ых для ухода за мебелью.